



Thai

MINISTRY OF EDUCATION

Te Tāhuhu o te Mātauranga

มาตรฐานแห่งชาติด้านการอ่าน การเขียน และคณิตศาสตร์

บุตรหลานของเราเรียนใน
โรงเรียนได้ดีแค่ไหน ?



มาตรฐานแห่งชาติ (National Standards) คืออะไร ?

ตั้งแต่ปี ค.ศ. 2010 เป็นต้นไปทุกโรงเรียนในระดับ
Years 1-8 จะมีการใช้ **National Standards** ด้าน
การอ่าน การเขียน และคณิตศาสตร์

มาตรฐานดังกล่าวได้รับการพัฒนาจาก **Ministry of Education** และผู้เชี่ยวชาญในรายวิชา ซึ่งตัว
มาตรฐานจะกล่าวถึงความคาดหวังในผลสัมฤทธิ์
ของความสามารถด้านการอ่าน การเขียน และ
คณิตศาสตร์ ของนักเรียนระดับ **Years 1-8** ที่ใช้
ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแรกหรือเจ้าของภาษา

หากภาษาอังกฤษมิใช่ภาษาแรก ของบุตรหลานของท่าน

หากบุตรหลานของท่านเพิ่งเริ่มเรียนภาษาอังกฤษ เพื่อให้เกิดความ
ยุติธรรมทางโรงเรียนอาจจะลงความเห็นให้รายงานความก้าวหน้าใน
การเรียนภาษาอังกฤษให้ท่านทราบโดยใช้แบบรายงานความก้าวหน้า
การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ (The English Language Learning
Progressions)

โรงเรียนของท่านจะรายงานความก้าวหน้าและผลการเรียนของ
บุตรหลานของท่านที่เกี่ยวกับมาตรฐานแห่งชาติด้าน การอ่าน การ
เขียน และคณิตศาสตร์ ทางโรงเรียนยังอาจแจ้งให้ท่านทราบถึงความ
ก้าวหน้าในการเรียนภาษาอังกฤษในฐานะที่เป็นภาษาเสริมโดยใช้
แบบรายงานความก้าวหน้าการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ

แบบรายงานความก้าวหน้าดังกล่าวเป็นการแสดงความคาดหวังต่อ
เด็กๆ ที่มาเป็นนักเรียนใหม่ในวิชาภาษาอังกฤษในด้าน การอ่าน การ
เขียน การพูด และการฟัง แบบรายงานนี้ยังช่วยให้ครูที่สอนบุตรหลาน

ของท่านได้มีวิธีการเรียนและการสอนที่เหมาะสมเพื่อช่วยบุตรหลานของท่านในการเรียนภาษาอังกฤษอีกด้วย

ทำไมจึงมีการนำเอาวิธีนี้มาใช้ ?

มาตรฐานนี้ช่วยให้ครู อาจารย์ บุตรหลานของท่าน และตัวท่านเองได้มองเห็นความสามารถในการอ่าน การเขียน การคิดคำนวณทางคณิตศาสตร์ของบุตรหลานของท่านอย่างชัดเจน และเพื่อเป็นแนวทางของบุตรหลานของท่านว่าควรจะต้องเตรียมตัวอย่างไรในการศึกษาเล่าเรียนของเขาในระดับต่อไป

ความสามารถในด้านการอ่าน การเขียน และคณิตศาสตร์ที่ดีของบุตรหลานของท่านจะช่วยให้พวกเขาได้มีทักษะและ ความรู้ที่จำเป็นสำหรับพวกเขาในขณะนั้น หากผลการเรียนของบุตรหลานของท่านได้อยู่ในเกณฑ์มาตรฐานหรือสูงกว่า ในขณะที่เรียนอยู่ในปี 1-8 หมายความว่าบุตรหลานของท่านมี โอกาสที่จะสำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตามเกณฑ์พร้อมกับได้รับคุณวุฒิ NCEA level 2 หรือเทียบเท่า

ครูอาจารย์ใช้มาตรฐานด้านการอ่าน การเขียน และคณิตศาสตร์ เพื่อ :

- วางแผนการเรียนการสอนเพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการและความจำเป็นในการเรียนของ บุตรหลานของท่านในด้านการอ่าน การเขียน และคณิตศาสตร์ ตลอดทั้งหลักสูตร
- ค้นหาความสามารถในการเรียนรู้ของบุตรหลานของท่านว่าเป็นอย่างไร
- วางแผนเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ให้แก่บุตรหลานของท่านในขั้นต่อไป พร้อมกับกำหนดเป้าหมายในการเรียนรู้ของบุตรหลานของท่านรวมกันกับท่านและบุตรหลานของท่าน
- รายงานให้ท่านทราบถึงความก้าวหน้าและผลการเรียนที่สอดคล้องกับมาตรฐานต่างๆ ของบุตรหลานของท่านโดยละเอียด อย่างน้อยปีละ 2 ครั้ง

การทดสอบระดับชาติมีแบบเดียวหรือไม่ ?

ไม่ใช่

ครูอาจารย์จะรู้ได้อย่างไรว่า บุตรหลานของท่านมีการเรียนรู้ ดีมากน้อยเพียงใด ?

ครูอาจารย์จะใช้วิธีการที่หลากหลายในการทดสอบว่าบุตรหลานของท่านมีความสามารถในด้านการอ่าน การเขียน และคณิตศาสตร์มากน้อยเพียงใด ซึ่งวิธีเหล่านี้รวมไปถึง:

- ใช้การสอบ/ประเมินผลแบบทางการโดยมีช่วงระดับที่หลากหลาย
- สังเกตการทำงานของบุตรหลานของท่านในห้องเรียน
- สนทนาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับลูกหลานของท่านถึงเรื่องการเรียนรู้ของเขา
- ให้ลูกหลานของท่านประเมินผลงานของตนเองรวมถึงให้นักเรียนในห้องทั้งหมดร่วมกันประเมินผลงานของเพื่อนร่วมชั้น

นักเรียนบางคนจำเป็นต้องใช้เวลาและต้องการความช่วยเหลือมากเป็นพิเศษ เพื่อให้งานที่ได้เป็นไปตามมาตรฐาน ดังนั้นครูอาจารย์จะร่วมมือกับท่านและบุตรหลานของท่านเพื่อช่วยให้เขาสามารถบรรลุเป้าหมายการเรียนรู้ขั้นต่อไปได้



การทำงานร่วมกันกับครูอาจารย์ ของบุตรหลานของท่าน

ท่านมีบทบาทสำคัญต่อการศึกษาเล่าเรียนของบุตรหลานของท่าน

การสร้างความสัมพันธ์ที่ดีกับครูอาจารย์ของบุตรหลานของท่าน ทำให้ท่านได้รับรู้ถึงความก้าวหน้าในการเรียนของบุตรหลานของท่านอย่างชัดเจน อีกทั้งเป็นการสนับสนุนการเรียนรู้ของบุตรหลานของท่าน เพื่อให้บุตรหลานของท่านได้เรียนรู้ได้อย่างเต็มที่

คำถามที่ท่านควรจะถามครูอาจารย์

- ลูกของฉันเรียนได้ดีแค่ไหน ?
- เขาเรียนวิชาอะไรได้ดี ?
- เขาควรได้รับความช่วยเหลือด้านใดบ้าง ?
- เขาจะเรียนอะไรต่อไป ?
- คุณครูต้องการจะทราบเรื่องอะไรที่เกี่ยวกับลูกฉัน เพื่อช่วยให้เขาเรียนในชั้นเรียนได้ดียิ่งขึ้น ?
- ทางโรงเรียนจะให้ความช่วยเหลือในการเรียนรู้ของลูกฉันได้อย่างไรบ้าง ?
- ฉันต้องทำอะไรบ้างเพื่อเป็นการช่วยเหลือการเรียนรู้ของลูกฉันเวลาที่เขาอยู่ที่บ้าน ?
- วิธีใดคือวิธีที่ดีที่สุดที่ฉันสามารถรับทราบผลการเรียนของลูกฉันอย่างสม่ำเสมอ ?

ท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ (National Standards) หรือการรายงานผลเพิ่มเติม หรือไม่ ?

- พูดคุยกับครูอาจารย์ของบุตรหลานของท่าน
- เข้าไปเยี่ยมชมเว็บไซต์ผู้ปกครองของ Ministry of Education และคลิกที่ลิงค์ National Standards – **www.minedu.govt.nz/Parents**
เว็บไซต์นี้ยังให้รายละเอียดต่างๆ ดังนี้ :
 - การเรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง
 - เด็กที่มีความบกพร่องในการเรียนรู้
- หาอ่านรายละเอียดเกี่ยวกับมาตรฐานต่างๆ ได้ที่ – **www.nzcurriculum.tki.org.nz/National-Standards**



Copies of this leaflet (item number 700095) are free to order from **www.thechair.minedu.govt.nz** or by email: **orders@thechair.minedu.govt.nz**

The leaflet is also available in: Afrikaans (700091), Arabic (700090), Chinese (700088), Cook Islands Māori (700089), Dari (700086), English (700012), French (700087), Hindi (700084), Korean (700085), Niue (700094), Samoan (700082), Somali (700083), Tagalog (700081), Tokelau (700092), Tongan (700093).